

# ДОПОЛНЕНИЕ 5

## МЕТОДИКА АНТРОПОМЕТРИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ

### КООРДИНАТОРАМ ОБСЛЕДОВАНИЯ:

АДАПТИРУЙТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО АНТРОПОМЕТРИЧЕСКИМ ИЗМЕРЕНИЯМ К ВОПРОСНИКАМ И ПЛАНАМ РАБОТЫ НА МЕСТАХ, ПРИМЕНЯЕМЫМ В ВАШЕЙ СТРАНЕ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ВКЛЮЧЕНЫ В РУКОВОДСТВА ДЛЯ ИНТЕРВЬЮЕРОВ, РУКОВОДИТЕЛЕЙ И РЕДАКТОРОВ.

Для персонала на местах необходимо организовать широкую подготовку по использованию антропометрического оборудования. Важно, чтобы вы пользовались инструментами, рекомендуемыми ЮНИСЕФ. Предыдущий опыт показал, что во многих случаях изготовленные на местах ростомеры не отвечали стандартам качества, требуемым при обследованиях МИКС, а альтернативные весы различных типов (такие, как весы типа "КОРОМЫСЛА") давали неточные результаты.

За информацией о заказе антропометрического оборудования обращайтесь к глобальному координатору МИКС3, находящемуся в штаб-квартире ЮНИСЕФ в Нью-Йорке.



seca

Электронные весы ЮНИСЕФ 890

## ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ ЮНИСЕФ

Электронные весы ЮНИСЕФ были разработаны в помощь медико-санитарным работникам для контроля за весом детей и беременных женщин.

Эти весы позволяют быстро, легко и точно определять вес. Они могут использоваться двумя способами:

1. Беременные женщины или их старшие дети могут выстроиться в очередь для взвешивания, вставая на весы один за другим.
2. Младенцев и очень маленьких детей можно взвешивать, когда они находятся на руках у матери или помощницы. Этот второй способ взвешивания называется "тарированным взвешиванием".

Весы работают от литиевых батареек длительного действия. Батареек должно хватить по крайней мере на 1 миллион циклов взвешивания или 400 ежедневных взвешиваний в год ( за исключением выходных дней и праздников) в течение по крайней мере 10 лет. Батарейки и электронное "сердце" весов находятся в герметичном блоке для защиты от повреждений, вызванных перегревом, влажностью и пылью. Солнечная батарейка используется только для включения и тарирования весов.

Весы отключаются автоматически 2 минуты спустя после прекращения использования. Это помогает сохранить срок службы батареек.

## Подготовка электронных весов ЮНИСЕФ к использованию:

1. Поставьте весы на твердую ровную поверхность (деревянную, бетонную или плотный грунт). Мягкая или неровная поверхность может стать причиной небольших погрешностей при взвешивании.
2. *Весы не будут правильно работать при слишком высокой температуре.* Лучше всего пользоваться ими в тени или в помещении. Если весы перегреются и будут давать неверные показания, поместите их в более прохладное место и подождите 15 минут, прежде чем вновь использовать их.
3. Весы необходимо адаптировать к изменениям температуры. Если весы перемещают на новое место с другой температурой, подождите 15 минут, прежде чем начать их использовать снова.
4. Обращайтесь с весами аккуратно:
  - Оберегайте весы от падения или ударов.
  - Общая нагрузка на весы не должна превышать 150 килограммов.
  - Защищайте весы от избыточной влажности или сырости.
  - Не пользуйтесь весами при температуре ниже 0° C или выше 45° C.

## Уход за весами


Для удаления грязи протрите поверхность весов влажной тряпкой. *Никогда не погружайте весы в воду.*

## Хранение весов

Не храните весы под прямыми лучами солнца или в других местах, где они могут перегреться.


## Взвешивание младенца или маленького ребенка на руках у медико-санитарного работника или помощницы (тарированное взвешивание)

### ПРИМЕЧАНИЕ:

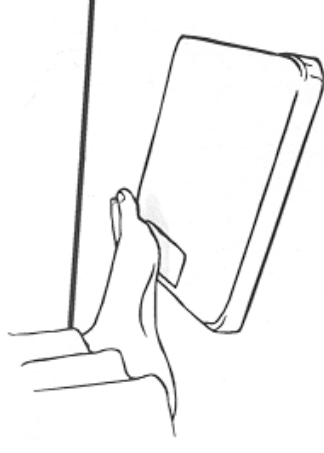
 изображает мать с ребенком и появляется на левой стороне дисплея в каждом случае тарирования весов.

1. Включите весы, закрыв солнечные батарейки менее чем на 1 секунду.

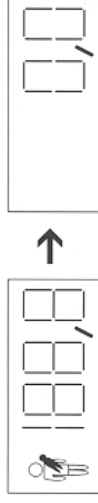
На дисплее покажется сначала

 188.8, а затем 0.0.

Прежде чем встать на весы, подождите, пока на дисплее не появится 0.0.



*Закройте солнечные батарейки менее чем на 1 секунду.*



Идет настройка весов перед использованием.

Весы готовы для использования.

2. Попросите вашу помощницу встать на весы. Убедитесь, что солнечные батарейки не закрыты ее юбкой или ступнями. В течение 2 секунд на дисплее появится показание веса вашей помощницы.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

При взвешивании необходимо стоять на весах, не двигаясь.



На дисплее появляется показание веса вашей помощницы.

3. В то время как ваша помощница стоит, не двигаясь, на весах, закройте солнечную батарейку менее чем на 1 секунду. На дисплее появится . Небольшое изображение матери с ребенком означает, что идет настройка

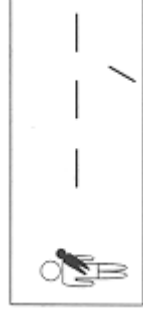
(тарирование) весов таким образом, чтобы далее на дисплее был показан только вес ребенка без учета веса помощницы.



Закройте солнечные батарейки менее чем на 1 секунду, чтобы тарировать вес помощницы. После тарирования на дисплее появится .

4. Теперь помощница может сойти с весов, чтобы взять ребенка. Или же мать может передать ей ребенка.

Если помощница сойдет с весов, чтобы взять ребенка, на дисплее появится .



Если помощница сойдет с весов, дисплей покажет, что весы были скорректированы на вес помощницы.

5. После того как помощница вновь встанет на весы с ребенком на руках, на дисплее появится только вес ребенка. Запишите вес ребенка.

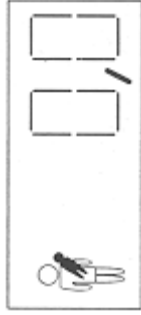
### ПРИМЕЧАНИЕ:


Весы будут продолжать показывать только вес ребенка до тех пор, пока солнечная батарейка не будет прикрыта или пока помощница не возвратит ребенка матери.



Теперь помощница может снова встать на весы, держа на руках ребенка. На дисплее появится только вес ребенка.

6. После возвращения ребенка матери дисплей вновь будет показывать (до тех пор, пока помощница будет стоять на весах). Если помощница сойдет с весов, чтобы взять другого ребенка, на дисплее появится .




Если позиция отдаст кому-нибудь еще поддерживать ребенка, на дисплее тарированных весов вновь появится .

- Повторите этапы 4 и 5, чтобы взвесить следующего ребенка.

*Помните: Весы отключаются автоматически через 2 минуты после последнего взвешивания. Если это произойдет, включите их снова, действуя согласно инструкции.*

## Тарирование веса:

### Важные моменты:

- Прежде чем ребенка передадут лицу, которое будет его держать, для взвешивания, необходимо, чтобы на дисплее появился (и затем был тарирован) вес этого лица.
- Ребенка должно держать именно то лицо, вес которого был тарирован.
- Вес ребенка, которому предстоит взвешивание, должен превышать 2 килограмма, если помощница остается на весах, чтобы принять его.
- Если помощница сходит с весов, чтобы взять ребенка, а дисплей показывает  (режим тарированного взвешивания), вес следующего ребенка может составлять менее 2 килограммов.

## Что делать, если дисплей показывает... .

### E01:

Весы должны настроиться. Сойдите с весов и подождите, пока исчезнет E01.

### E02

#### и автоматически выключается:

Убедитесь, что на весах отсутствует нагрузка, и попытайтесь снова включить весы.

### E03

#### и автоматически выключается:

Весы либо слишком охлаждены, либо перегрелись. Переместите их в другое место, где температура находится в пределах от 0° C до 45° C. Подождите 15 минут, чтобы весы адаптировались к новой температуре, затем включите их.

### E04

#### после измерения:

Нагрузка слишком велика (более 150 килограммов). Сойдите с весов и снизьте нагрузку.

### E05

#### в течение нескольких секунд после попытки запустить функцию тарирования:

Нагрузка слишком велика для тарирования (более 120 килограммов). Сойдите с весов и снизьте нагрузку.

## ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ И РЕДАКТОРОВ

### ПРОЦЕДУРЫ ИЗМЕРЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

#### 1) Процедуры, предназначенные для специальных лиц

Процедуры, которые необходимо выполнять при измерении роста и веса детей, предназначены для специальных лиц, то есть для **лица, производящего измерения, и/или помощницы**, которые выделены жирным шрифтом в начале описания каждого этапа.

#### 2) Требуется два человека со специальной подготовкой

Для измерения роста и веса ребенка требуются два человека со специальной подготовкой. Лицо, производящее измерения, держит ребенка и проводит измерения. Помощница помогает держать ребенка и записывает результаты измерения в вопросник. Если помощница не имеет специальной подготовки, например мать ребенка, тогда специально подготовленное лицо, производящее измерения, должно также записывать результаты измерений в вопросник. В отсутствие помощника один человек может сам измерить вес ребенка и записать результаты.

#### 3) Установка ростомера и весов

Как только вы войдете в домашнее хозяйство, включенное в выборку, начните присматривать подходящее место, где можно было бы установить электронные весы и ростомер. Подойдите к выбору места для размещения ростомера и электронных весов со всей тщательностью. В дневное время лучше всего проводить измерения на открытом воздухе. Если на улице холодно, идет дождь или собралось слишком много людей, которые могут помешать проведению измерений, более удобно будет провести взвешивание и измерение роста ребенка в помещении. Убедитесь, что в помещении достаточно светло.

#### 4) Определение возраста ребенка

Прежде чем производить измерения, определите возраст ребенка. Если ребенку менее двух лет, измерьте его рост в горизонтальном (лежащем) положении. Если ребенку два года или более, измерьте его рост в вертикальном положении. Если точный возраст определить невозможно, измерьте рост в горизонтальном положении, если рост ребенка менее 85 сантиметров. Измерьте рост в вертикальном положении, если он составляет 85 сантиметров или более.

#### 5) Когда производить взвешивание и измерение роста

Начинайте проводить взвешивание и измерение роста, после того как в вопроснике будет записана словесная информация. Это позволит вам познакомиться с членами домохозяйства. НЕ проводите взвешивание и измерение роста в начале опроса, то есть как только вы вошли в домохозяйство, поскольку это может быть воспринято как чрезмерная назойливость.

#### 6) Проводите взвешивание и измерение роста детей по очереди

Если в домохозяйстве более одного ребенка, отвечающего критериям опроса, и относящегося той же матери/воспитательнице заполните все вопросники относящиеся метрии/воспитательнице и после этого взвесьте и измерьте ее/его детей. Если в домохозяйстве более одного ребенка, отвечающего критериям опроса и более одной/одного матери/воспитателя вы должны быть осторожны с определением времени для измерения и должны использовать ваше суждение в таких случаях. Если вы думаете что проведение измерения после завершения опросов вызовет путаницу то вы должны провести измерения после завершения опроса матери/воспитателя и после этого перейти к другой матери/воспитателю и соответствующим детям. Однако проведение опроса для всех матерей/воспитателей и последующее проведение измерения более практично, используйте этот вариант если это не вызовет путаницу.

**7) Контролируйте поведение ребенка**

При взвешивании и измерении роста ребенка вы должны контролировать его поведение. Не следует недооценивать силу и подвижность даже очень маленьких детей. Будьте твердыми, но добрыми. Мать и ребенок почувствуют ваше спокойствие и уверенность в себе.

Когда ребенок вступает в контакт с любыми измерительными приборами, то есть с ростомером или электронными весами, вы должны придерживать его, чтобы он не споткнулся и не упал. Никогда не оставляйте ребенка наедине с оборудованием для измерения. Всегда сохраняйте физический контакт с ребенком, за исключением тех нескольких секунд, когда вы измеряете его/ее вес.

**8) Преодоление стресса**

Поскольку взвешивание и измерение требует физического контакта с детьми, нормальный уровень стресса при проведении такого типа обследования выше, чем при обследованиях, в ходе которых собирается только словесная информация.

Объясните порядок действий при взвешивании и измерении роста матери и, кратко, ребенку, чтобы помочь снизить до минимума возможное сопротивление, страх и дискомфорт. Вы должны определить, не испытывает ли ребенок или мать столь сильный стресс, что взвешивание и измерение лучше прекратить. Помните, маленькие дети очень часто не слушаются; они могут плакать, визжать, брыкаться и иногда кусаться. Если ребенок испытывает серьезный стресс и слишком много плачет, попытайтесь его успокоить или верните его на какое-то время матери, прежде чем продолжать взвешивание или измерение роста.

Не измеряйте вес или рост ребенка, если:

- Мать отказывается от этого.
- Ребенок сильно нездоров или слишком болезненный.
- У ребенка такой физический недостаток, который помешает проводить измерения или приведет к неправильным показателям. Чтобы не обидеть такого ребенка, вы можете провести измерения и сделать отметку в вопроснике о физическом недостатке.

**9) Записывайте результаты измерений и соблюдайте осторожность**

Записывайте результаты измерений ручкой. Если сделаете ошибку, зачеркните запись и напишите правильные цифры. Ваши руки должны быть свободными, при проведении измерений не держите ручку во рту, в прическе или в нагрудном кармане, чтобы ни вы, ни ребенок не нанесли себе повреждения из-за такой небрежности. Когда вы не пользуетесь ручкой, кладите ее в упаковку для приборов, пенал или на бланк обследования. Убедитесь, что ваши ногти коротки острижены. Прежде чем производить взвешивание или измерение роста, снимите кольца и часы, чтобы они не помешали вам. Не курите, когда вы находитесь в домохозяйстве или проводите взвешивание или измерение роста.

**10) Стремитесь к совершенствованию**

Вы можете стать опытным специалистом по проведению измерений, если будете стремиться к совершенству и каждый раз четко выполнять все этапы каждой процедуры. Качество и скорость проведения вами измерений будут возрастать по мере накопления опыта. Вы можете работать в команде со своим партнером. В этом случае вы будете отвечать не только за собственную работу, но и за работу команды.

Вам придется провести взвешивание и измерение роста многих детей. Не считайте эти процедуры чем-то само собой разумеющимся, хотя они могут казаться вам простыми и однообразными. Если вы не будете внимательными, легко наделать много ошибок. Не пропускайте ни одного этапа. Концентрируйте внимание на том, что вы делаете.



## ИЗМЕРЕНИЕ СТАТУСА ПИТАНИЯ

### СУММАРНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

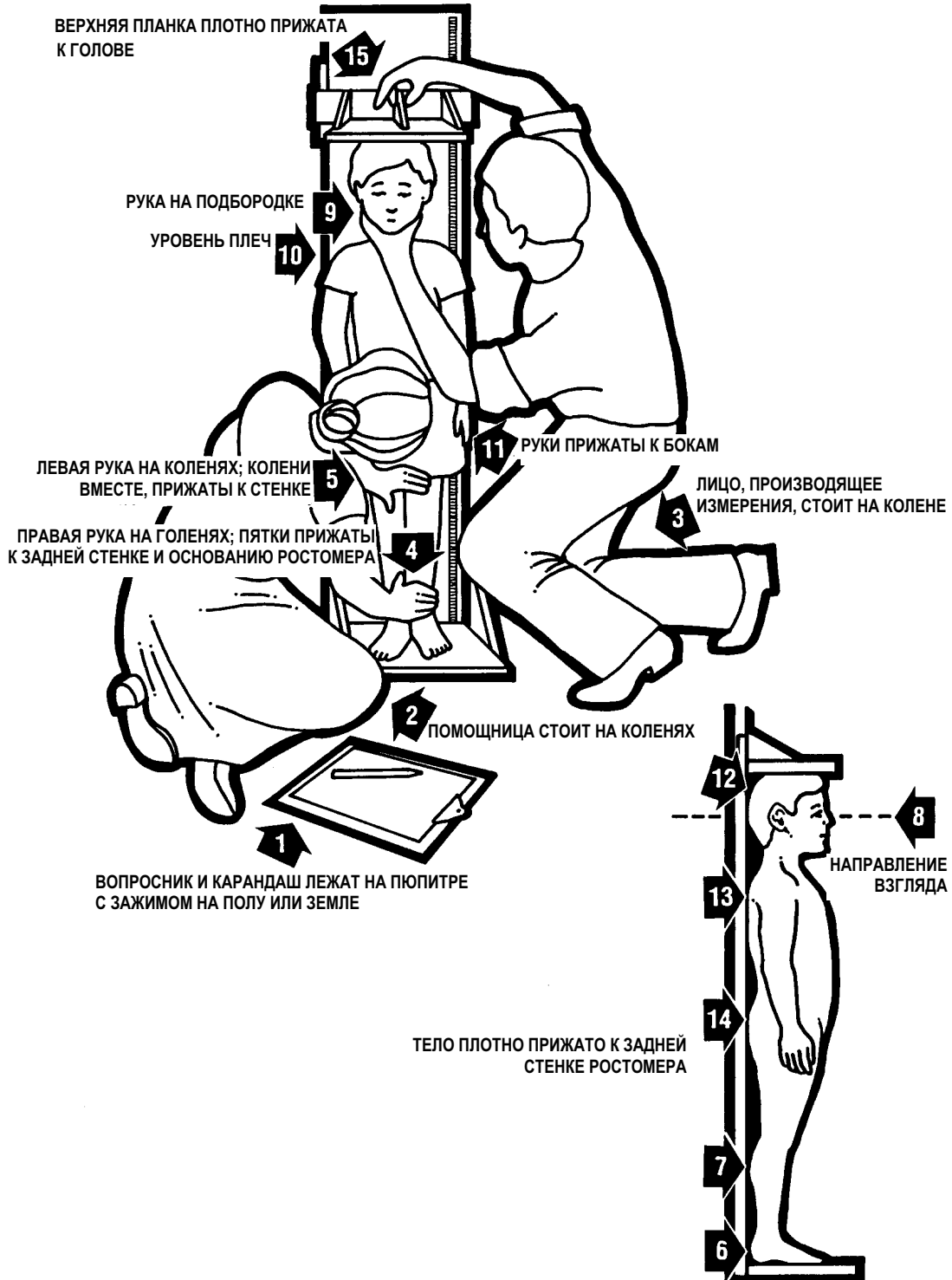
#### ИЗМЕРЕНИЕ РОСТА РЕБЕНКА В ВЕРТИКАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ: КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПРОЦЕДУР (СМ. ИЛЛЮСТРАЦИЮ 1)<sup>1</sup>

- 1) **Лицо, производящее измерения, или помощница:** Поставьте ростомер на твердую ровную поверхность у стены, стола, дерева, лестницы и т. д. Убедитесь в том, что ростомер стоит устойчиво.
  - 2) **Лицо, производящее измерения, или помощница:** Попросите мать снять с ребенка обувь и распустить волосы ребенка, чтобы они не помешали измерению роста. Попросите ее подвести ребенка к ростомеру и встать на колени перед ребенком (если она не является помощницей).
  - 3) **Помощница:** Положите вопросник и ручку на землю (стрелка 1). Встаньте на оба колена справа от ребенка (стрелка 2).
  - 4) **Лицо, производящее измерения:** Встаньте только на правое колено, для обеспечения максимальной подвижности, слева от ребенка (стрелка 3).
  - 5) **Помощница:** Поставьте ступни ребенка ровно и вместе в центре ростомера, прижав их к задней стенке и основанию ростомера. Положите правую руку на ноги ребенка непосредственно над лодыжками (стрелка 4), а левую руку – на колени ребенка (стрелка 5) и прижмите к ростомеру. Убедитесь, что ноги ребенка выпрямлены, а пятки и икры прижаты к ростомеру (стрелки 6 и 7). Скажите лицу, производящему измерения, когда вы закончите устанавливать ступни и ноги.
  - 6) **Лицо, производящее измерения:** Скажите ребенку, чтобы он смотрел прямо перед собой на мать, если она стоит перед ребенком. Убедитесь, что направление взгляда ребенка параллельно земле (стрелка 8). Положите левую руку ладонью вверх на подборок ребенка. Постепенно сожмите руку (стрелка 9). Не закрывайте рот или уши ребенка. Убедитесь, что плечи выпрямлены (стрелка 10), руки прижаты к бокам (стрелка 11), а голова, лопатки и ягодицы прижаты к ростомеру (стрелки 12, 13 и 14). Правой рукой опустите верхнюю планку на макушку ребенка. Убедитесь, что вы плотно прижали планку к голове ребенка (стрелка 15).
  - 7) **Лицо, производящее измерения, и помощница:** Проверьте положение ребенка (стрелки 1–15). Повторите любые этапы, если необходимо.
  - 8) **Лицо, производящее измерения:** Если ребенок занимает правильное положение, снимите показание измерения с точностью до 0,1 сантиметра и произнесите его вслух. Поднимите вверх планку, прижимавшую голову ребенка, уберите левую руку с его подбородка и поддержите его, пока будет записываться результат.
  - 9) **Помощница:** Сразу же запишите результат измерения и покажите его лицу, производящему измерения.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Если помощница не имеет специальной подготовки, показания роста записывает лицо, производящее измерения.
- 10) **Лицо, производящее измерения:** Проверьте точность и разборчивость записанных в вопроснике результатов измерения. Дайте указание помощнице зачеркнуть и исправить ошибки.

---

<sup>1</sup> Если помощница не имеет специальной подготовки (например, если это мать ребенка), тогда лицо, производящее измерения, должно помочь ей выполнить процедуры измерения роста в вертикальном положении.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1. ИЗМЕРЕНИЕ РОСТА РЕБЕНКА



**ИЗМЕРЕНИЕ РОСТА РЕБЕНКА В ГОРИЗОНТАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ: КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПРОЦЕДУР (СМ. ИЛЛЮСТРАЦИЮ 2)<sup>2</sup>**

- 1) **Лицо, производящее измерения, или помощница:** Положите ростомер на твердую ровную поверхность, например на грунт, пол или устойчивый стол.
- 2) **Помощница:** Положите вопросник и карандаш на землю, пол или стол (стрелка 1). Встаньте на оба колена за основанием ростомера, если он находится на земле или полу (стрелка 2).
- 3) **Лицо, производящее измерения:** Встаньте на колени справа от ребенка, чтобы держать основание ростомера правой рукой (стрелка 3).
- 4) **Лицо, производящее измерения, или помощница:** С помощью матери положите ребенка на ростомер, производя следующие действия:  
**Помощница:** Поддерживайте затылок ребенка руками и постепенно опускайте ребенка на ростомер.  
**Лицо, производящее измерения:** Поддерживайте туловище ребенка.
- 5) **Лицо, производящее измерения, или помощница:** Если у вас нет помощницы, попросите мать встать на колени с противоположной стороны ростомера лицом к тому, кто проводит измерения, чтобы ребенок был спокоен.
- 6) **Помощница:** Закройте ладонями уши ребенка (стрелка 4). Не сгибая рук (стрелка 5), положите голову ребенка на основание ростомера, так чтобы ребенок смотрел прямо вверх. Направление взгляда ребенка должно быть перпендикулярным поверхности земли (стрелка 6). Ваша голова должна находиться непосредственно над головой ребенка. Смотрите прямо ему в глаза.
- 7) **Лицо, производящее измерения:** Убедитесь, что ребенок лежит ровно и по центру ростомера (стрелка 7). Положите левую руку на голени ребенка (над лодыжками) или на колени (стрелка 8). Прижмите их плотно к поверхности ростомера. Правой рукой плотно прижмите основание ростомера к пяткам ребенка (стрелка 9).
- 8) **Лицо, производящее измерения, и помощница:** Проверьте положение ребенка (стрелки 1–9). В случае необходимости повторите любой из этапов.
- 9) **Лицо, производящее измерения:** Когда ребенок займет правильное положение, снимите показание измерения с точностью до 0,1 сантиметра и произнесите его вслух. Отодвиньте нижнюю планку, снимите левую руку с голени или колени ребенка и поддерживайте ребенка, пока будет производиться запись.
- 10) **Помощница:** Сразу же освободите голову ребенка, запишите показание измерения и покажите его лицу, производящему измерения.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если у помощницы нет специальной подготовки, запись о росте в вопроснике делает лицо, производящее измерения.
- 11) **Лицо, производящее измерения:** Проверьте точность и разборчивость записанных в вопроснике результатов измерения. Дайте указание помощнице зачеркнуть и исправить ошибки.

<sup>2</sup> Если помощница не имеет специальной подготовки (например, мать ребенка), лицо, производящее измерения, должно помочь ей выполнить процедуру измерения роста в горизонтальном положении.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2. ИЗМЕРЕНИЕ РОСТА РЕБЕНКА В ГОРИЗОНТАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ

